|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| نام: | C:\Users\PariBanoo\Desktop\447811481_203644.jpg | تاریخ امتحان: |
| نام خانوادگی: | ساعت برگزاری: |
| نام دبیر طراح سوالات:  خداکرمی | مدت زمان امتحان: |
|  |  |  |
| عربی یازدهم  نوبت اول | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ردیف | سؤالات | | بارم |
| 1 | ترجِمِ الکلِماتِ الَّتی تَحتَها خطّ .(کلماتی را که زیرش خط کشیده شده، ترجمه کن)  الف:وَ اقْصِدْ في مَشْيِكَ وَ اغْضُضْ مِنْ صَوتِكَ (....................................)  ب: من آدمی به جمالت نه دیدم و نه شنیدم اگر گِلی به حقیقت عَجینِ آبِ حیاتی (........................................) | | 0.5 |
| ۲ | اُکْتُبْ فِي الْفَراغِ الْکَلِمَتَیْنِ الْمُتَرادِفَتَیْنِ وَ الْکَلِمَتَیْنِ المُتَضادَّتَینِ .(در جالی خالی، دو کلمه‌ی مترادف، و دو کلمه‌ی متضاد را بنویس)  **« وُدّ –\_- فَخور -\_–وَجه \_-عَداوَة - \_ مَتواضع \_ أرادَ ---»**  الف) ................ = .............. ب) ................ ≠ ................ | | 0.5 |
| ۳ | عَیِّن الکَلِمَةَ الْغَریبَةَ في المَعْنی: (کلمه‌ی ناهماهنگ با بقیه را بنویس)    الف: الشُّرطیّ  الخبّاز  الحلوانیّ الحقیبة   ب: عُشّ  وُکنة وَکر  قُرب  | | 0.5 |
| ۴ | اُکْتُبْ مُفرَداً أَوْ جَمعَ الْکَلِمَتَیْنِ (مفرد یا جمع کلمات را بنویس)  الف: ذَنَب : ................ ب: غُصون : ................ | | 0.5 |
| ۵ | تَرْجِمِ الْجُمَلَ التّالیَةَ إلی الْفارسیّةِ (جملات زیر را به فارسی ترجمه کن)  1.لا نَستَطيعُ أَن نَجِدَ لُغَةً بِدونِ کَلِماتٍ دَخيلَةٍ  ........................................................................................................... (0.5)  2.نَقّارُ الْخَشَبِ طائِرٌیَنقُرُ جِذْع الشَّجَرَةِ بِمِنقارِهِ . ........................................................................................................... (75/)  3.حَتَّی یَذوقَ مِنْهُ کَأْساً مِنَ الکَرامَه.  ........................................................................................................... (0.5)  4.إنَّ اللّهَ يُحِبُّ کُلَّ مُعْجَبٍ بِنفسِهِ . ........................................................................................................... (0.5)  5.وَ لاتُصَعِّر خدَّکَ لِلنّاسِ ولاتَمشِ فی الأرضِ مَرَحاً . ........................................................................................................... (75/)  6.رَبَّنا آمَنّا فَاغْفِرْ لَنا وَارحَمنا . ........................................................................................................... (0.5)  7.اَلْمُفرَداتُ الْفارِسيَّةُ دَخَلَتِ اللُّغَةَ الْعَرَبيَّةَ مُنذُ الْعَصرِ الْجاهِليِّ. ........................................................................................................... (75/)  8. لَن تَنالوا البِرَّ حَتّی تُنفِقوا مِمّا تُحِبُّونَ . ........................................................................................................... (75/) | | 5 |
| ۶ | اِنْتَخِبِ التَّرجَمَةَ الصَّحیحَةَ: (ترجمه‌ی درست را انتخاب کن)  الف:اَلسِّنجابُ الطّائِرُ:لَهُ غِشاءٌ خاصٌّ کَالْمِظَلَّةِ يفَتحَهُ حينَ يقفّزُمِن شَجَرَةٍ إلَی شَجَرَةٍ أُخْرَی.  سنجاب پرنده پرده خاصی دارد که مانند چتری آن را بازکرده واز درختی به درختی خواهد پرید .  سنجاب پرنده پرده خاصی دارد که مانند چتری آن را بازمی کند واز درختی به درختی دیگر می پرد.  ب: وَ إذا خاطَبَهُمُ الْجاهِلونَ قالوا سَلاما .  هرگاه افراد نادان آنها ( مؤمنان) را خطاب کنند سخن آرام می گویند.   هرگاه افراد نادان آنها ( مؤمنان) را خطاب کردند سلام گفتند.  | | 0.5 |
| 7 | کَمِّلِ الْفَراغاتِ في التَّرجَمَةِ الْفارسیّةِ. (جاهای خالی در ترجمه‌ی فارسی را کامل کن)  1. خَیرُ إخوانِکُم مَن أَهدَی إلَیکُم عُیُوبَکُم. ................ برادرانتان کسی است که عیب هایتان را به ................ .  2. الحِکمةُ لاتَعمُرُ فی قَلبِ المُتکَبِّرِ الجَبّارِ . حکمت درقلب ................ ستمگر ................ .  3. إیّاکَ وَمُصادَقَةَ الأحمَقِ فَإنَّهُ یُریدُ أن یَنفَعَکَ فَیَضُرُّکَ .  ازدوستی کردن با احمق ................ زیرا که اومی خواهدبه تو سودبرساند ................ . | | 1.5 |
| 8 | تَرْجِمِ الکَلِماتِ الّتي تَحتَها خطٌّ (کلماتی را که زیرش خط کشیده شده، ترجمه کن)  الف: إنّمابُعِثتُ لِأُتَمِّمَ مَکارِمش الأخلاقِ . (..................................) ث: لاتَحزَن إنَّ اللهَ مَعَنا . (..................................)  ب: المِؤمِنونَ یَستَغفِرونَ فی جَمیعِ الأحوالِ . (..................................)  پ:نَزَّلَ اللهُ الغَیثَ مِنَ السَّماء . (..................................) ج: قَدتُفَتَّشُ عَینُ الحَیاةِ فی الظُّلُماتِ . (..................................)  ت: حَسِّن خُلُقِکَ أمامَ والِدَیکَ. (..................................) | | 1.5 |
| 9 | عَیِّن نَوعَ الْفِعْلِ: (نوع فعل را مشخص کن)  1.وَعَسَی أن تَکرَهوا شیئاً وَهوَ خیرُ لَکُم. (..................................)  2. ماأَرضَی المُؤمِنُ رَبّهُ بِمثلِ الحِلمِ . (..................................)  3. لاتَتَّخِذ عَدواً واحِداً . (..................................) | | 0.75 |
| ۱۰ | عَیِّنْ اسْمَ الْمَکانِ وَ تَرْجِمْهُ: (اسم مکان را مشخص کن و آن را ترجمه کن).  بَحَثَ المُسافرونَ عَن مَطعَمٍ نَظیفٍ. .............................. | | 0.5 |
| ۱۱ | عَیِّن اسمَ التَّفضیلِ وَ تَرْجِمْهُ. (اسم تفضیل را مشخص کن و آن را ترجمه کن)  الف: شَرُّ النّاسِ مَن لا یَعتَقِدُ الأمانةَ ولایَجتَنِبُ الخَیانةَ . (................................................................)  ب: هُوَ أَعْلَمُ مَن يَضِلُّ عَن سَبِيلِهِ . (................................................................) | | 1 |
| ۱۲ | عَيِّنِ الْکَلِمَةَ الصَّحيحَةَ حَسَبَ المَطلوب.  الف: الاَمر مِن " تَستَمعان ". اِستَمعانِ  اِستَمِعا  اِستَمِع  ب: المصدر مِن " نَزَّل ". تَنزیل  أنزلَ  إِنزال  ج: الماضی مِن« اَلْمُوافَقَة» وَفِّقْ  وافِقِ  وافَقَ  | | 0.75 |
| ۱۳ | عَیِّن فِعلَ الشَّرطِ وَ جَوابَهُ: (فعل شرط و جوابش را مشخص کن.)  إنْ صَبَرْتَ، حَصَلْتَ عَلَی النَّجاحِ في حياتِكَ. إنْ تَتَّقُوا اللهَ يَجْعَلْ لَکُم فُرقاناً. | | 0.5 |
| ۱۴ | تَرجِمْ الْأَسماءَ حَسبَ قَواعِدِ الْمَعرِفَةِ وَ النَّکَرَةِ (اسم‌های زیر را طبق قواعد معرفه و نکره ترجمه کن)  الف : رسَلْنا إلَی فِرعَونَ رَسولاً فَعَصَی فِرعَونُ. (..................................)  ب: رَأیتُ شَجَرَةً . اَلشَّجَرَةُ کانَتْ عَجيبَةً. (..................................) | | 0.5 |
| 15 | عَیِّن الْمَحَلَّ الْإِعرابیَّ لِلْکَلِماتِ (محل اعرابی کلمات را مشخص کن.)  1. عَلَينا أَنْ نَعْلَمَ أَنَّ تَبادُلَ الْمُفرَداتِ بَيْنَ اللُّغاتِ فِي الْعالَمِ أَمرٌ طَبيعيٌّ. ( فعل مضارع )  2. تَسْقُطُ أَسنانُ سَمَكِ الْقِرْشِ دائِماً . ( فاعل )  3. مَنْ جَرَّبَ الْمُجَرَّب حَلَّتْ بِهِ النَّدامَه. ( المجرور بحرف جرٍّ )  4. حُسنُ الخُلُقِ نِصفُ الدِّینِ . ( مبتدا ) | | 1 |
| 16 | عَیِّن الْمَطلوبَ مِنکَ (موراد خواسته شده را مشخص کن.) « اسْمَ الْمُبالَغَةِ، اسْمَ الْفاعِلِ المفعول »  الف: أمّارَةٌ بِالسُّوءِ. ب: إنَّ اللهَ يُحِبُّ الْمُتَوَکِّينَ. ج: قالَ إنَّهُ کانَ مَنصوراً. | | 0.75 |
| 17 | کَمِّلِ الْفَراغِ بِالْعَدَدِ ...... (جای خالی را با عدد مناسب پر کن.)  سَبعونَ ناقُصُ سِتّینَ یُساوی .............................................. | | 0.25 |
| 18 | ضَعْ في الْفَراغِ کَلِمَةً مُناسَبةً. (کلمتانِ زائِدَتان) (در جای خالی، کلمه‌ی مناسب بنویس) (دو کلمه اضافه است)  « السِّوار - الطّائرالطنّان – نقار الخشب - زعنَفَة – جَناح – الهَجر »  1.تَرْكُ الصَّديقِ أَوِ الْمُحِبِّ. .....................................  2.هوَ أَصغَرُ طائِرٍ عَلَی الْأرضِ. .....................................  3.عُضوٌ يَطيرُ بِهِ الطّائِرُ. . .....................................  4. زينَةٌ مِنَ الذَّهَبِ أَوِ الْفِضَّةِ في يَدِ الْمَرأَةِ . ..................................... | | 1 |
| 19 | عَیِّنِ الْجُملَةَ الصَّحیحَةَ و غَیْرَ الصَّحیحةِ حَسَبَ الْحَقیقَةِ وَ الْواقِعِ. (طبق حقیقت و واقعیت، درستی یا نادرستی جملات را بنویس)  اَلْغَداةُ نِهايَةُ النَّهارِ، وَ بِدايَةُ ظَلامِ اللَّيلِ. ص غ  اَلْعَرَبُ يَنطِقونَ الْکَلِماتِ الدَّخيلَةَ طِبقَ أَصلِها. ص  غ  عِلْمُ ا لأَحياءِ عِلْمُ مُطالَعَةِ خَواصِّ الْعَناصِرِ . ص  غ  يَلْعَبُ في فَريقِ کُرَةِ الْمِنضَدَةِ أَحَدَ عَشَرَ لاعِباً . ص  غ | | 1 |
| 20 | اِقْرَأْ النَّصّ التّاليَ ثُمُّ أَجِبْ عَنِ الْأَسئِلَةِ: (متن زیر را بخوان سپس به سؤالات جواب بده)  الشاعر الإیرانيّ الکبیر حافظٌ الشیرازيّ.  شمس الدّین محمد المعروف بحافظٍ الشیرازيّ و الملقب بلسان الغیب و ترجمان الأسرار من أعظم شعراء الغزل في الأدب الفارِسيّ بل الأدب العالميّ. وُلِدَ حافظٌ في مدینة «شیراز » من أب کان یشتغل بالتجارة. کان أصغر أولاد الأسرة وَ تَعَلَّمَ العلومَ الدینیّةَ و اللغة العربیّة و الفارسیّة . .  قد نشأ حافظ و اِشْتَهَرَ بعلمه و اطلاعه على العلوم و الآداب العربیّة و الفارسیّة و أَصبَحَ (صارَ) معلماً في مدرسة شیراز. و قضت بقیة عمره في شیراز .  1. أینَ وُلِدَ هذا الشاعر؟ ....................................  2. ماذا مهنةُ أبیهِ ؟ ....................................  3. هل هُوَ أکبرُ أولادِ الأسرةِ ؟ ....................................  4. ماهولَقَبُهُ ؟ .................................... | | 1 |
| 21 | أجِبْ عَنِ السُّؤالِ التّالي. (به سؤال زیر جواب بده)    في أَيِّ بِلادٍ تَقَعُ هٰذِهِ الأهرامُ ؟ ............................... |  | 0.25 |
| 22 | رَتِّبِ الْکَلِماتِ وَ اکْتُبْ سؤالاً و جواباً صحیحاً. (کلمات زیر را مرتب کن و یک سؤال و جواب درست بنویس)  « لَونٍ – أبیض– أسوَد \_ عِندَ –أیُّ –وَ - هذِهِ - کُم - الفساتینِ – مِن »  سؤال : ...................................................................  جواب: ................................................................... | | 0.25 |

موفق باشید